Porównanie tłumaczeń Lamentacje 2:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Pochłonął Pan, nie żałował żadnej siedziby\* Jakuba. W swej porywczości zburzył twierdze córki judzkiej. Zrzucił na ziemię, sponiewierał\*\* królestwo\*\*\* i jego książąt.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Lub: niwy. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Zrzucił… sponiewierał : hend. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) królestwo : wg G: jej króla, βασιλέα αὐτῆς. [↑](#footnote-ref-4)